

BEDIENUNGSANLEITUNG BEDAMPFER III



INHALTSVERZEICHNIS

1. Einführung
2. Wichtige Hinweise zur Benutzung des Bedampfers
3. Funktion und Anwendung
 - 3.1 Dampfarm mit Ozonfunktion
 - 3.2. Hinweise zum Wasserbehälter
 - 3.3. Funktionsweise des Bedampfers
4. Aufbau des Bedampfers - Detailbeschreibung mit Skizze
5. Bedienungsanleitung/Inbetriebnahme
 - 5.1. Vorsicht ! – Sicherheitshinweise zur Bedienung
6. Richttabelle über Hautzustand, Abstand zum Gesicht und über die Bedampfungszeit
7. Spezifikationen des Gerätes
8. Reinigen des Wasserbehälters
9. Entfernung von Kalkablagerung am Heizelement
- 10.1 Konformitätserklärung

Bedampfungsgerät-Handbuch

1. Einführung

Mit dem Erwerb Ihres **Soleni Classic** Bedampfungsgerätes haben Sie für sich und Ihre Kunden ein qualitativ hochwertiges Produkt aus dem Hause **Soleni Classic** erworben. Der Name **Soleni** steht für hervorragende Qualität bei einem ausgezeichneten Preis – Leistungsverhältnis.

Lesen Sie die folgende Anleitung *sorgfältig* durch bevor Sie beginnen!

Dampfgeräte arbeiten immer mit kochendem Wasser und Elektrizität. Dieser Begriffsbestimmung nach sind diese Geräte gefährlich. Es ist demzufolge notwendig diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durchzulesen. Bei Fragen stehen wir Ihnen auch gern zur Verfügung. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung in der Nähe des Gerätes auf.

2. Wichtige Hinweise zur Benutzung des Bedampfers

➤ Die Aufstellposition des Bedampfers muss senkrecht und auf einem festen Untergrund erfolgen. Achten Sie darauf, dass niemand über das Kabel stolpern kann! Schützen Sie das Gerät vor Überbelastung der Netzschutzsicherung!

- Fügen Sie dem Wasser im Wasserbehälter **NIEMALS** Stoffe zu. Vor allem Essenzöle, Kräuter, Alkohol, Lotionen, Chemikalien und Rückstände von Reinigungsmitteln lassen das Wasser schäumen und können Ihren Bedampfer reparaturunfähig machen oder ihn beschädigen!

Es kann in diesen Fällen (Zugabe von Essenzölen, Kräutern, Alkohol, Lotionen, Chemikalien und Rückständen von Reinigungsmitteln etc.) heißes Wasser aus dem Dampfauslass spritzen, die dem Kunden Verbrennungen zufügen können. Das Wasser muss bei jeder Anwendung immer sauber und ohne Rückstände (Verschmutzungen) sein.

- Achten Sie darauf, dass bei der Reinigung kein Wasser in das Gerät eindringt.
- Öffnen Sie das Gerät zur Vermeidung von Schäden und Unfällen nicht selbst. Sollten Sie das Gerät selbst öffnen, erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.

Achtung! Kinder von dem Gerät fernhalten! Das Gerät darf nur von ausgebildeten/geschulten Personen bedient werden. Dieses Gerät dient der Verdampfung von Wasser bei kosmetischen Behandlungen. Ein anderer Gebrauch ist nicht zulässig!

WARNUNG:

Entfernen Sie nie das Typenschild und Warnungsaufkleber. Die Daten auf dem Typenschild sind von Bedeutung für die Gewährleistung. Die rote Füllmarkierung erinnert jederzeit an die Füllhöhe des Behälters und die Hitzeabgabe des Heizelementes.

3. Funktion und Anwendung

- Verwenden Sie ausschließlich destilliertes Wasser.
- Wenn Sie Ihr Dampfgerät längere Zeit nicht benutzen, empfiehlt es sich den Netzstecker zu ziehen.
- Leeren und säubern Sie nach jeder Anwendung den Wasserbehälter gründlich. Wenn sich Kalziumoxide Rückstände auf dem Heizstab befinden, entfernen Sie die Rückstände mit einer weichen Metallbürste oder säubern Sie den Heizstab indem Sie ihn für eine Nacht in Essiglösung tränken. (Nach der Reinigung mit Essiglösung den Heizstab gründlich abspülen).
- Der Bedampfer ist für die Behandlung bereit, wenn Dampf aus der Bedampfungsdüse tritt. Richten Sie den Bedampfungsarm erst danach auf den Kunden.

3.1. Dampfarm mit Ozonfunktion

Der Dampfarm kann nicht gedreht werden und ist nicht biegsam. Der Dampfkopf am Ende des Dampfarms kann hingegen ca. um 60 Grad gedreht werden. Diese Bewegung ist nur beschränkt, um zu vermeiden, dass Kondenswassertropfen vom inneren Filzring austreten.

Bei der Ozonfunktion O3 enthält der Dampfkopf bzw. das Bedampferunterteil die Ozonlampe. Diese ist sehr zerbrechlich und teuer. Schützen Sie deshalb den Dampfkopf vor Stößen! Ozon tötet unter anderem Bakterien und es wirkt desinfizierend. Es kann aber auch die Augen und Stimmbänder reizen. Bedecken Sie die Augen immer und eventuell vorhandene Couperose mit einem Wattepad, getränkt in Wasser. Die Ozonlampe ist sofort nach Einschalten des Geräts durch Betätigung des O3 Schalters eingeschaltet.

WARNUNG:

• Bei kosmetischen Behandlungen wird Ozon zur Tötung von Bakterien und zur Desinfizierung benutzt. Verwenden Sie die Ozonfunktion ausschließlich zu diesem Zweck um mögliche gesundheitsschädliche Auswirkungen zu vermeiden.

VORSICHT:

Da der Ozonisator nicht unter die Garantiebestimmungen fällt, ist es umso wichtiger den Ozonisator vorsichtig zu behandeln und den Dampfkopf vor Stößen zu schützen.

3.2. Hinweise zum Wasserbehälter

An der Unterseite des Gehäuses finden Sie den stoßfesten Wasserbehälter (siehe Abb.1 Nr. 9). Füllen Sie den Behälter über die Einfüllöffnung. Fügen Sie keine Zusätze hinzu! Der Warnungsaufkleber auf dem Behälter zeigt deutlich bis zu welchem Höchststand das Wasser abgefüllt werden darf: MAX. LEVEL (oberster Strich= Füllbegrenzung!).

Entfernen des Wasserbehälters:

Schrauben Sie die unter dem Wasserbehälter sich befindende Verstellerschraube los (Abbildung 1 Nr. 7 Metallwinkel). Entfernen Sie nun den Wasserbehälter. Zurückstellen des Wasserbehälters: Achten Sie immer darauf, dass die Dichtung auf dem Wasserbehälter richtig sitzt. Drücken Sie den Behälter wieder in die richtige Position, drehen Sie den Metallwinkel unter den Behälter, und schrauben Sie ihn wieder fest.

WARNUNG:

Entfernen Sie nie den Warnungsaufkleber vom Wasserbehälter! Es weist Ihnen und Ihren Kollegen den Höchststand des Wassers an! Das Wasserglas ist nach jeder Benutzung des Gerätes sehr heiß (Verbrennungsgefahr). Bevor Sie das Wasserglas entfernen oder entleeren lassen Sie es erst abkühlen.

Das Heizelement wird sehr heiß! Eine Berührung könnte zu ernsthaften Verbrennungen führen!

ZUR BEACHTUNG:

Füllen Sie vor jeder Behandlung immer Wasser auf und halten Sie die Füllhöhe im Auge!
Beim Einschalten des Gerätes heizt das Heizelement das Wasser im Behälter. Dies dauert etwa 7-10 Minuten.

3.3. Funktionsweise des Bedampfers

Durch bedampfen der Haut öffnen sich die Poren. Die Haut wird desinfiziert und auf die Tiefenreinigung vorbereitet. Der Bedampfer besteht aus verschiedenen aktiven Hydronium- Ionen. Die Blutzirkulation (Durchblutung) der Haut wird angeregt. Das Wasser wird an die Zellen geliefert (Hauternährung). Der fein verdichtete Dampf dringt in alle Poren ein, erweitert diese und kann hierdurch z.B. die Komedonen erreichen.

4. Aufbau des Soleni Bedampfers III

Abb. 1. Beschreibung

1. Dampföffnung
2. Wasserfüller
3. Wassermaximum Niveau
4. Wasserrohr
5. Heizelement
6. Sicherungsschraube des Wasserglases
7. Metallwinkel
8. Standschraube
9. Wasserglas

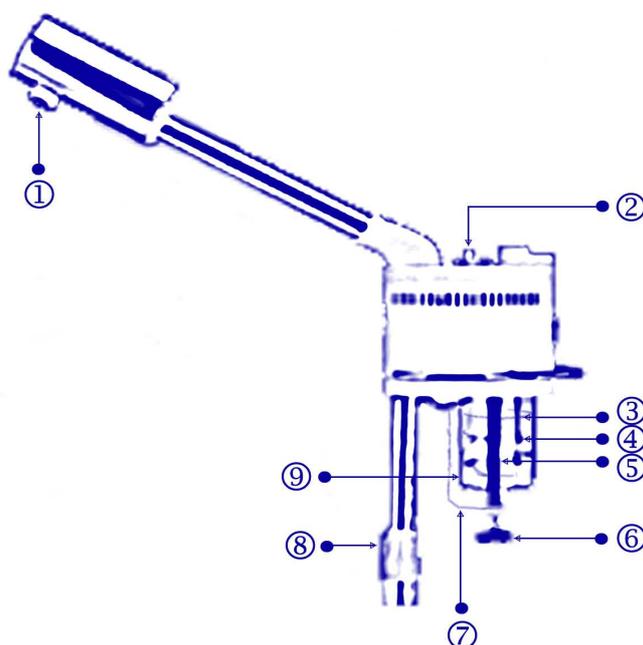


Abb. 2. Beschreibung

1. Steuerverkleidung mit Timer
2. Dampfschalter
3. Ozon-Schalter
4. Timer-Schalter 0-60 Minuten



5. Bedienungsanleitung/Inbetriebnahme

Bitte schrittweise beachten!

1. Füllen Sie destilliertes Wasser in das Wasserglas durch den Wasserfüller, (siehe Abbildung. 1. Beschreibung 2. Wasserfüller) die Wassermarkierung nicht überschreiten. (siehe Abbildung 1. Beschreibung 3. Wassermaximum Niveau) angegebene. Es darf auf keinen Fall kaltes Wasser nachgefüllt werden, sondern das Wasser muss mindestens Zimmertemperatur haben.

2. Stellen Sie den Timer auf die gewünschte Position ein.

3. Betätigen Sie "Dampfschalter Vapor", (Anzeigelampe leuchtet), und das Gerät ist betriebsbereit ("Wasser ist nach ca. 7-10 Min. am Kochen").

4. (*Ozon nur zur Desinfizierung der Haut verwenden, bei sehr unreiner Haut*) Betätigen Sie den "Ozon-Schalter" Anzeigelampe leuchtet! Die Ozon-Funktion wird aktiviert. Ozonfunktion erst aktivieren, wenn schon Wasserdampf austritt. Zum Beenden der Behandlung schalten Sie zuerst die Ozonfunktion ab und das Gerät mit dem Aus-Schalter auf **OFF**.

4. Sobald das Wasser die „minimale“ waagrecht ausgerichtete Linie erreicht, die auf dem Wasserglas angezeigt wird, schaltet sich das Gerät ab, so dass kein Wasserdampf mehr austritt. Nach Füllen des Wasserbehälters kann das Gerät fünf Minuten später wieder eingesetzt werden.

5. Das Gerät sollte in eine optimale Position zum Kunden gestellt werden, in der sich der Dampf vom Kinn des Patienten frei im Gesicht verteilen kann (mindestens 40 cm Abstand).

6. Der Bedampfer sollte ständig sauber gehalten werden, es sollte nach jeder Behandlung das restliche Wasser aus dem Wasserglas vollständig entfernt werden. Danach sollte das Glas gründlich gereinigt werden (Punkt 9. und 9.1.).

7. Das Wasserglas sollte nicht über Nacht gefüllt am Bedampfer verbleiben. Bitte entnehmen und entleeren Sie das Glas am Ende jedes Arbeitstages.

8. Am Dampfarm kann der Filzring mit Aromaöl betupft werden. Der Filzring sitzt am Dampfarm. Achtung! Den Filzring regelmäßigen Abständen säubern und erneuern.

WARNUNG:

Das Heizelement wird sehr heiß! Eine Berührung könnte zu ernsthaften Verbrennungen führen!

5.1. Vorsicht ! – Sicherheitshinweise zur Bedienung

1. Nur wenn Dampf aus der Dampföffnung gesprüht wird (Abbildung 1 Nr.1), ist das Gerät einsatzbereit. Erst dann den Bedampfer zum Kunden richten.

2. Benutzen ausschließlich destilliertes Wasser.

3. Der Anwender / Kunde sollte nicht länger als 8 Minuten dem Dampf ausgesetzt sein. Die Bedampfungszeit ist je nach Kundenempfindlichkeit und Hautzustand des Kunden abhängig und zu bestimmen.

3. Bei allen Behandlungen mit dem Bedampfer bedecken Sie die Augen **immer** und eventuell vorhandene Couperose mit einem zuvor in Wasser getränkten Wattepad.

4. Kalkablagerungen regelmäßig entfernen (siehe Wartung und Reinigung).

5. Kontaktieren Sie bei allen Unregelmäßigkeiten am Gerät immer das **Soleni** Service Personal.
6. Nach jeder Behandlung das Netzkabel von der Steckdose trennen. Verwenden Sie das Gerät nicht oder beenden Sie die Nutzung, wenn das Gerät beschädigt ist, insbesondere wenn Netzkabel oder Gehäuse betroffen sind. Das Gerät ist nur an einer Schutzkontakt-Steckdose zu betreiben!
7. Verbrennungsgefahr! Halten Sie niemals Ihre Hand oder sonstige Körperteile auf den Dampfauslass.
8. Nach jedem Gebrauch sollte der Wasserbehälter entleert werden, damit sich keine Verunreinigungen im Wasserglas oder Heizstab absetzen können. Das Dampfgerät arbeitet nur sicher und zufriedenstellend, wenn die Innenseiten des Wasserbehälters, die Heizspirale, das Dampfrohr und der Dampfauslass sauber und fettfrei sind.

6. Richttabelle über Hautzustand, Abstand zum Gesicht und über die Bedampfungszeit

Hautzustand	Abstand (Dampföffnung)	Anwendungszeit
normal	Mind. 40 cm	3-6 Minuten

Die Bedampfungszeit ist je nach Kundenempfindlichkeit und Hautzustand des Kunden abhängig und danach zu bestimmen.

7. Spezifikationen des Gerätes

Modellnummer	Spannung	Power	Hz	Betriebs-Temperatur	Größe cm	Gewicht
M-2001	110/230	797W	50/60 Hz	5-40°C	90x35x36	8,5 kg

8. Reinigen des Wasserbehälters

Reinigen Sie nach jeder Behandlung die Innenseite des Wasserbehälters. So kommen Sie Kalkablagerungen zuvor, die das Wasser aufschäumen lassen. Dies könnte dazu führen, dass außer Dampf auch Tropfen von kochendem Wasser aus dem Dampfauslauf austreten. Zum Reinigen gehen Sie am Besten wie folgt vor:

- Schalten Sie das Gerät ab mit dem Schalter **OFF**.
- Warten Sie bis das Wasser ausreichend abgekühlt ist, so dass Sie den Wasserbehälter in die Hand nehmen können.
- Entfernen Sie den Wasserbehälter vom Dampfgerät und leeren Sie ihn aus.
- Reinigen Sie den Behälter gründlich mit Wasser, bei Bedarf geben Sie einen Schuss Essig dazu. Verwenden Sie niemals einen Pfannenreiniger und auch keine Seife.
- Spülen Sie den Behälter gut aus, um alle Essigrückstände zu beseitigen.
- Stellen Sie den Behälter wieder zurück in die vorgesehene Position.
- Füllen Sie den Behälter wieder mit reinem Wasser, bis an die Beschriftung MAX. LEVEL/oberer Strich. Erst jetzt kann Ihr Bedampfer wieder eingeschaltet werden.

9. Reinigung und Wartung - Entfernung von Kalkablagerung am Heizelement

Sorgen Sie stets dafür, dass Wasserbehälter, Dampfrohr und Dampfauslass von innen makellos sauber sind. Wenn sichtbare Ablagerungen an der Heizspirale oder Wasserverunreinigungen im Wasserbehälter befinden, muss das Gerät gründlich gereinigt werden.

Es sollten regelmäßig Kalkablagerung vom Heizelement entfernt werden, um die Lebensdauer dieses Teils zu verlängern. Es empfiehlt sich der nachfolgende Vorgang:

1. Schalten Sie das Gerät ab!
2. Entfernen Sie den Wasserbehälter!
3. Füllen Sie den Behälter mit Wasser bis an die Beschriftung MAX. LEVEL (Höchststand – oberste Markierung)!
4. Geben Sie von einem flüssigen Entkalker auf Phosphorsäure-Grundlage, der in Läden frei erhältlich ist, die vom Hersteller vorgeschriebene Menge an Entkalker zusammen mit Wasser in den Wasserbehälter!
5. Tauchen Sie für kurze Zeit den Heizstab in das Wasser mit dem Entkalker ein!
6. Reinigen Sie alle Geräte nach diesem Vorgang gründlich!
7. Nach der Entkalkung lassen Sie das Gerät nochmals mit sauberem Wasser 10 Min. laufen damit es ungefähr 5 Min. kochen kann und die Reste vom Entkalker am Heizelement entfernt werden!
8. Das Wasser muss nach dem Testlauf entleert werden! (Dieses Wasser nicht für eine Behandlung verwenden.)
9. Beachten Sie, dass dieses Mittel ätzend ist, lesen Sie dazu auch unbedingt die Sicherheitshinweise auf der Packungsbeilage des Entkalkers!

10.1. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt „Soleni Bedampfer Modell III“, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachfolgenden Richtlinien konform ist:

89/336 EWG	elektromagnetische Verträglichkeit, EMV Richtlinie
73/23/EWG	Niederspannungsrichtlinie
2002/95/EG	Restriction of Hazardous Substances (ROHS)

Die Geschäftsführung der Soleni Classic GmbH

